

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2019/2171 НА КОМИСИЯТА**от 17 декември 2019 година**

за започване на разследване във връзка с евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1267 върху вноса на волфрамови електроди с произход от Китайската народна република, чрез внос на волфрамови електроди, изпратени от Индия, Лаос и Тайланд, независимо дали са декларирани с произход от Индия, Лаос и Тайланд, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ⁽¹⁾ („основния регламент“), и по-специално член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от него,

след като информира държавите членки,

като има предвид, че:

А. СПУЖЕБНО РАЗСЛЕДВАНЕ

- (1) В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от основния регламент Европейската комисия („Комисията“) взе решение по собствена инициатива за разследване на евентуалното заобикаляне на антидъмпинговите мерки, наложени върху вноса на волфрамови електроди с произход от Китайската народна република, и за въвеждане на регистрационен режим за този внос.

Б. ПРОДУКТ

- (2) Разглежданият продукт във връзка с евентуалното заобикаляне на мерките са волфрамови електроди за заваряване, включително волфрамови подложки и пръчки за електроди за заваряване, с тегловно съдържание на волфрам 94 % или повече, с изключение на такива, получени просто чрез синтероване, независимо дали са отрязани до определена дължина или не, които към датата на влизане в сила на Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1267 на Комисията ⁽²⁾ са класирани в кодове по КН ex 8101 99 10 и ex 8515 90 80 (кодове по ТАРИК 8101 99 10 10 и 8515 90 80 10) и с произход от Китайската народна република („разглежданият продукт“). Това е продуктът, по отношение на който се прилагат мерките, които са в сила понастоящем.
- (3) Продуктът, предмет на разследването, е същият като определения в предходното съображение, но изпращан от Индия, Лаос и Тайланд, независимо дали е деклариран с произход от Индия, Лаос и Тайланд, понастоящем класиран в същите кодове по КН като разглеждания продукт („продуктът, предмет на разследването“).

В. СЪЩЕСТВУВАЩИ МЕРКИ

- (4) Действащите понастоящем мерки, които вероятно се заобикалят, са антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1267 („съществуващите мерки“).

Г. ОСНОВАНИЯ

- (5) Комисията разполага с достатъчно доказателства, че съществуващите антидъмпингови мерки върху вноса на разглеждания продукт с произход от Китайската народна република се заобикалят посредством внос на продукта, предмет на разследването.
- (6) Доказателствата, с които разполага Комисията, са следните.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21.

⁽²⁾ Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1267 на Комисията от 26 юли 2019 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на волфрамови електроди с произход от Китайската народна република след провеждане на преглед с оглед изтичането на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 (ОВ L 200, 29.7.2019 г., стр. 4).

- (7) Данните, които държавите членки съобщиха на Комисията относно вноса на продукти, предмет на разследването и мерките съгласно член 14, параграф 6 от основния регламент, на предварителен етап показват, че след налагане на мерките върху разглеждания продукт е настъпила значителна промяна в схемите на търговия, включващи износ от Китайската народна република и Индия, Лаос и Тайланд за Съюза. Видно е, че за тази промяна няма друго достатъчно основание или икономическа обосновка освен налагането на митото.
- (8) Изглежда, че тази промяна може да се обясни с претоварването на разглеждания продукт с произход от Китайската народна република през Индия, Лаос и Тайланд за Съюза. Комисията разполага с достатъчно доказателства, че няма съответното оборудване за производство на волфрамови електроди в тези страни.
- (9) Освен това Комисията има достатъчно доказателства за това, че коригиращият ефект от съществуващите антидъмпингови мерки, прилагани по отношение на разглеждания продукт, намалява както в количествен, така и в ценови аспект. Вносът на разглеждания продукт изглежда е бил заменен с внос на значителни количества от продукта, предмет на разследването. Освен това са налице достатъчно доказателства за това, че вносът на продукта, предмет на разследването, се извършва на цени, по-ниски от непричиняващата вреда цена, определена при разследването, което доведе до налагане на съществуващите мерки.
- (10) На последно място, Комисията получи достатъчно доказателства, за да заключи, че цените на продукта, предмет на разследването, са дъмпингови по отношение на установената по-рано нормална стойност за разглеждания продукт.
- (11) В случай че в хода на разследването се установят различни от претоварването действия по заобикаляне през Индия, Лаос и Тайланд, които попадат обхвата на член 13 от основния регламент, тези действия също могат да бъдат предмет на разследването.

Д. ПРОЦЕДУРА

- (12) Предвид гореизложеното Комисията направи заключението, че съществуват достатъчно доказателства, които дават основание да се започне разследване в съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент и да се въведе регистрационен режим за вноса на продукта, предмет на разследването, в съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент.
- (13) За да получи необходимата за това разследване информация, всички заинтересовани страни следва да се свържат своевременно с Комисията, но не по-късно от срока по член 3, параграф 2 от настоящия регламент, който се прилага за всички заинтересовани страни. Ако е необходимо, информация може да бъде поискана и от промишлеността на Съюза.
- (14) Съответните органи на Индия, Лаос и Тайланд и Китайската народна република ще бъдат уведомени за започване на разследването.

а) Събиране на информация и провеждане на изслушвания

- (15) Всички заинтересовани страни, включително промишлеността на Съюза, вносителите и всички съответни сдружения, се приканват да изложат становищата си в писмен вид и да предоставят доказателства в тяхна подкрепа, при условие че тези изявления бъдат направени в срока по член 3, параграф 2 от настоящия регламент. Освен това Комисията може да изслуша заинтересованите страни, ако те отправят писмено искане, от което да е видно, че са налице конкретни причини, поради които следва да бъдат изслушани.

б) Освобождаване от регистрационния режим на вноса или от мерките и въпросници

- (16) В съответствие с член 13, параграф 4 от основния регламент вносът на продукта, предмет на разследването, може да бъде освободен от регистрационен режим или от мерките, ако той не представлява заобикаляне.
- (17) Тъй като евентуалното заобикаляне се осъществява извън Съюза, на производителите на продукта, предмет на разследването, в Индия, Лаос и Тайланд може да бъде предоставено освобождаване в съответствие с член 13, параграф 4 от основния регламент, ако те успеят да докажат, че не участват в действия по заобикаляне, определени в член 13, параграфи 1 и 2 от основния регламент. Производителите, които искат да получат освобождаване, следва да заявят интереса си в срока по член 3, параграф 1 от настоящия регламент. Въпросник е достъпен в досието, което е на разположение на заинтересованите страни за справка, и на уебсайта на ГД „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2427, който трябва да се попълни в срока, указан в член 3, параграф 2 от настоящия регламент.

Е. РЕГИСТРАЦИОНЕН РЕЖИМ

- (18) В съответствие с член 14, параграф 5 от основния регламент за вноса на продукта, предмет на разследването, се въвежда регистрационен режим, за да се гарантира, че ако в резултат на разследването бъде констатирано заобикаляне, могат да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер от датата на въвеждане на регистрационния режим за този внос.

Ж. СРОКОВЕ

- (19) В интерес на доброто административно управление следва да се определят срокове, в които:
- заинтересованите страни могат да заявят своя интерес пред Комисията, да изложат становищата си в писмена форма или всяка друга информация, която следва да бъде взета предвид по време на разследването,
 - производителите от Индия, Лаос и Тайланд могат да поискат освобождаване от регистрационния режим на вноса или от мерките,
 - заинтересованите страни могат да отправят писмено искане да бъдат изслушани от Комисията.
- (20) Обръща се внимание на обстоятелството, че упражняването на процедурните права, установени в основния регламент, зависи от това дали страните са заявили своя интерес в сроковете, определени в член 3 от настоящия регламент.

З. НЕОКАЗВАНЕ НА СЪДЕЙСТВИЕ

- (21) Ако заинтересована страна откаже достъп до необходимата информация, не я предостави в срок или значително възпрепятства разследването, заключенията, независимо дали са положителни, или отрицателни, може да бъдат направени въз основа на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (22) Ако се установи, че заинтересована страна е предоставила невярна или подвеждаща информация, тази информация може да не бъде взета предвид и може да се използват наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент.
- (23) Ако заинтересована страна не оказва съдействие или оказва само частично съдействие и поради това заключенията се основават на наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент, резултатът от разследването може да бъде по-малко благоприятен за тази страна, отколкото ако тя е оказала съдействие.

И. ГРАФИК НА РАЗСЛЕДВАНЕТО

- (24) В съответствие с член 13, параграф 3 от основния регламент разследването ще бъде приключено в срок от девет месеца от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Й. ОБРАБОТКА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

- (25) С всички лични данни, събрани по време на настоящото разследване, ще се борави в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета⁽³⁾.
- (26) Съобщение за защита на личните данни, с което се информират всички физически лица за обработването на личните данни в рамките на предприеманите от Комисията дейности за търговска защита, е на разположение на уебсайта на ПД „Търговия“: <http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/>.

К. СЛУЖИТЕЛ ПО ИЗЛУШВАНИЯТА

- (27) Заинтересованите страни могат да поискат намесата на служителя по изслушванията при търговските процедури. Служителят по изслушванията разглежда искания за достъп до досието, спорове относно поверителността на документите, искания за удължаване на сроковете и всякакви други искания относно правата на защита на заинтересованите страни и трети страни, които могат да възникнат по време на процедурата.
- (28) Служителят по изслушванията може да организира изслушвания и да действа като медиатор между заинтересованите страни и службите на Комисията, за да гарантира, че заинтересованите страни упражняват изцяло правото си на защита. Искането за изслушване от служителя по изслушванията следва да бъде отправено в писмена форма и да бъде надлежно обосновано. Служителят по изслушванията ще разгледа основанията за исканията. Тези изслушвания следва да се провеждат само ако въпросите не са своевременно уредени със службите на Комисията.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39).

- (29) Всяко искане трябва да се представи навреме и експедитивно, за да не се възпрепятства правилното протичане на процедурите. За тази цел заинтересованите страни следва да поискат намесата на служителя по изслушванията във възможно най-кратък срок след настъпването на събитието, което оправдава тази намеса. По принцип посочените в точка 5.7 срокове за искане за изслушване от службите на Комисията се прилагат *mutatis mutandis* за исканията за изслушване от служителя по изслушванията. При подаване на искания за изслушване извън определените срокове служителят по изслушванията ще разгледа също така причините за закъснението, естеството на повдигнатите въпроси, както и въздействието на тези въпроси върху правото на защита, като надлежно вземе предвид интересите за добро администриране и за своевременно приключване на разследването.
- (30) За допълнителна информация и данни за контакт заинтересованите страни могат да посетят уебстраниците на служителя по изслушванията на уебсайта на Генерална дирекция „ТЪРГОВИЯ“: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Започва се разследване съгласно член 13, параграф 3 от Регламент (ЕС) 2016/1036, за да се установи дали вносът в Съюза на волфрамови електроди за заваряване, включително волфрамови подложки и пръчки за електроди за заваряване, с тегловно съдържание на волфрам 94 % или повече, с изключение на такива, получени просто чрез синтероване, независимо дали са отрязани до определена дължина или не, класирани в кодове по КН ex 8101 99 10 и ex 8515 90 80 (кодове по ТАРИК 8101 99 10 11, 8101 99 10 12, 8101 99 10 13 и 8515 90 80 11, 8515 90 80 12 и 8515 90 80 13) и изпратени от Индия, Лаос и Тайланд, независимо дали са декларирани с произход от Индия, Лаос и Тайланд, заобикаля мерките, наложени с Регламент за изпълнение (ЕС) 2019/1267.

Член 2

1. В съответствие с член 13, параграф 3 и член 14, параграф 5 от Регламент (ЕС) 2016/1036 митническите органи на държавите членки предприемат необходимите мерки за въвеждане на регистрационен режим за посочения в член 1 от настоящия регламент внос в Съюза.
2. Срокът на регистрационния режим изтича девет месеца след датата на влизане в сила на настоящия регламент.
3. Комисията може да възложи на митническите органи да прекратят регистрационния режим за вноса в Съюза на продукти, извършен от износители/производители, които са подали искане за освобождаване от регистрационен режим и за които е констатирано, че отговарят на условията за предоставяне на освобождаване.

Член 3

1. Заинтересованите страни трябва да заявят своя интерес, като се свържат с Комисията в срок от 15 дни от датата на влизане в сила на настоящия регламент.
2. За да бъдат взети под внимание становищата им по време на разследването, заинтересованите страни трябва да ги представят в писмена форма и да подадат попълнения въпросник, ако се подава искане за освобождаване от регистрационен режим на вноса или от мерките, или всяка друга информация в срок от 37 дни от датата на публикуване на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз*, освен ако е посочено друго.
3. Заинтересованите страни също могат да поискат да бъдат изслушани от Комисията в рамките на същия 37-дневен срок.
4. Информацията, предоставена на Комисията за целите на разследванията за търговска защита, не трябва да бъде обект на авторски права. Преди да представят на Комисията информация и/или данни, които са обект на авторски права на трета страна, заинтересованите страни трябва да поискат специално разрешение от носителя на авторското право, с което изрично се позволява: а) Комисията да използва информацията и данните за целите на настоящата процедура за търговска защита и б) информацията и/или данните да бъдат предоставени на заинтересованите страни по настоящото разследване по начин, който им позволява да упражнят правото си на защита.
5. Всички писмени изявления, включително информацията, която се изисква в настоящия регламент, попълнените въпросници и кореспонденцията, предоставени от заинтересованите страни на поверителна основа, се обозначават с „Limited“ (*). Страните, които предоставят информация в хода на настоящото разследване, се приканват да обосноват искането си за поверително разглеждане.

(*) Документ, който е обозначен с „Limited“, се счита за поверителен в съответствие с член 19 от основния регламент и член 6 от Споразумението на СТО за прилагането на член VI от Общото споразумение за митата и търговията от 1994 г. (Антидъмпиново споразумение). Той е също така защитен документ в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 1049/2001 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 145, 31.5.2001 г., стр. 43).

6. В съответствие с член 19, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 от заинтересованите страни, предоставящи обозначена с „Limited“ информация, се изисква да представят неповерителни резюмета, обозначени с „For inspection by interested parties“. Тези резюмета следва да бъдат достатъчно подробни, за да позволят разбиране в приемлива степен на същността на предоставената на поверителна основа информация.

7. Ако страна, която предоставя поверителна информация, не посочи основателна причина за искането за разглеждане на поверителна основа или не представи неповерително резюме в изисквания формат и с необходимото качество, Комисията може да не вземе предвид тази информация, освен ако точността ѝ може да бъде убедително доказана с помощта на подходящи източници.

8. Заинтересованите страни се приканват да правят всички изявления и да подават всички искания чрез TRON.tdi (<https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI>), включително сканирани пълномощни и удостоверения.

За достъп до платформата TRON.tdi заинтересованите страни трябва да имат профил в EU login. Пълни инструкции за начина на регистриране и на използване на електронната платформа TRON.tdi са на разположение на следния адрес: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf>.

Чрез използване на TRON.tdi или електронна поща заинтересованите страни изразяват съгласието си с правилата, приложими за подаване в електронен формат, съдържащи се в документа „КОРЕСПОНДЕНЦИЯ С ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ ПО СЛУЧАИ ЗА ТЪРГОВСКА ЗАЩИТА“, публикуван на уебсайта на Генерална дирекция „Търговия“: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152563.pdf.

Заинтересованите страни трябва да посочат своето име, адрес, телефонен номер и валиден адрес на електронна поща и следва да гарантират, че предоставеният адрес на електронна поща е функциониращ официален служебен адрес, който се проверява ежедневно. След като данните за контакт бъдат предоставени, Комисията ще осъществява комуникацията със заинтересованите страни само по електронна поща, освен ако те изрично поискат да получават всички документи от Комисията посредством друго средство за комуникация или освен ако естеството на документа, който трябва да бъде изпратен, изисква използването на препоръчана поща. За повече информация относно правилата за кореспонденция с Комисията, включително принципите, които се прилагат по отношение на изявленията, подадени по електронна поща, заинтересованите страни следва да направят справка с указанията за комуникация със заинтересованите страни, посочени по-горе.

Адрес на Комисията за кореспонденция:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

Електронна поща: TRADE-R710@ec.europa.eu

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2019 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN